Denecke + Leuzinger AG

Antriebstechnik
Technique d'entraînement



Keilrippenriemen
Keilrippenscheiben

Courroies striées
Poulies striées

Technischer Katalog

Irrtum bezüglich technischer
Angaben vorbehalten.

Catalogue technique

*Sous réserve d'erreurs concernant
les données techniques.*

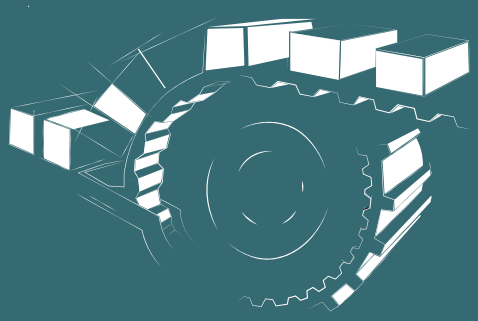
© 2026 | Denecke + Leuzinger AG | Schweiz

Denecke + Leuzinger AG

CH - 8762 Schwanden
T +41 (0)55 647 42 42
info@denecke.ch

Denecke + Leuzinger SA

CH - 3977 Granges / Sierre
T +41 (0)27 205 75 75
valais@denecke.ch



KEILRIPPENRIEMEN	*COURROIES STRIÉES*	4 – 9
Allgemeine Informationen	*Informations générales*	4 – 5
Umrechnungstabelle	*Tableaux de caractéristiques*	6
Keilrippenriemen aus Gummi	*Courroies striées en caoutchouc*	7 – 8
Keilrippenriemen aus Polyurethan	*Courroies striées en polyuréthane*	9
Elastische Keilrippenriemen	*Courroies striées élastiques*	9

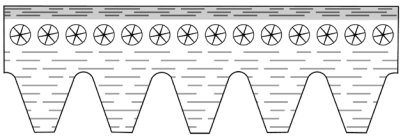
KEILRIPPENSCHEIBEN	*POULIES STRIÉES*	10 – 17
Technische Informationen	*Informations techniques*	11
Keilrippenscheiben	*Poulies striées*	12 – 17
• Profil J	• *Profil J*	13 – 15
• Profil L	• *Profil L*	16 – 17

WELLE–NABE–VERBINDUNGEN	*JONCTIONS MOYEU–ARBRE*	18 – 22
Spannbuchsen Taper-System	*Douilles de serrage système Taper*	19 – 22

MONTAGEHINWEISE	*INSTRUCTIONS DE MONTAGE*	23 – 29
Störungen und Abhilfe	*Défauts et dépannages*	DE: 24 – 26 *FR: 27 – 29*

Allgemeine Informationen

Keilrippenriemen (auch Rippenbänder, Poly®-V-Riemen, Micro®-V-Riemen, Multirib®- oder VSX-Riemen genannt) gibt es in Gummi oder Polyurethan. Sie übertragen Drehmomente kraftschlüssig. Durch die relativ kleine Profilhöhe wird der Biegewiderstand gering, wodurch grosse Übersetzungsverhältnisse realisiert werden können.



In der Industrie oder im allgemeinen Maschinenbau gelangen normalerweise die Profile J, K und L zur Anwendung. In der Automobilbranche oder im Kfz-Bereich wird meist das Profil K eingesetzt. Die Profile J und TB2 sind auch in Polyurethan erhältlich, wodurch sie in der Lebensmittelindustrie eingesetzt werden können.

Standardmässig bestehen Poly-V-Riemen aus einem abriebbeständigen Deckgewebe, dehnungsarmen Zugsträngen aus Polyester, einer Einbettmischung sowie einem Unterbau aus einer Gummimischung in längsgerippter Form. Diese verschiedenen Komponenten werden zu einer Einheit vulkanisiert. Die relativ kleine Profilhöhe macht den Biegewiderstand gering, wodurch grosse Übersetzungsverhältnisse realisiert werden können. Auch mit Serpentinenantrieben oder in Verwendung mit Rückenspannrollen können auf kleinstem Raum hohe Wirkungsgrade erzielt werden. Dies ist im KFZ-Bereich ein grosser Vorteil und Rippenbänder werden häufig eingesetzt. Keilrippenbänder sind auch anwendbar bei Keil-Flach-Antrieben.

Keilrippenriemen sind längsgerippte Antriebsriemen, die in der mechanischen Antriebstechnik mit den hohen Leistungen von Keilriemen beeindrucken, aber die Flexibilität von Flachriemen besitzen. Sie kommen zum Einsatz bei hohen Riemengeschwindigkeiten, bei grossen Übersetzungen, in Verwendung mit Rückenspannrollen oder bei kleinen Scheibendurchmessern.

Unsere Keilrippenriemen aus Gummi werden nach DIN 7867 / ISO 9982 gefertigt. Sie sind äusserst flexibel, bei hoher Biegefrequenz sehr biegewechselfähig und besitzen bei richtiger Anwendung eine hohe Lebensdauer. Die Kraftverteilung erfolgt gleichmässig über die gesamte Riemenbreite.

Eigenschaften Standardausführungen aus Gummi

Hitze- und Kältebeständigkeit
Unsere Keilrippenriemen aus Gummi sind bis ca. +80 °C hitzebeständig und bis etwa −30 °C kältebeständig. Befinden sich die Riemen fortwährend in einer Temperatur ausserhalb dieses Bereiches, reduziert sich ihre Lebensdauer.

Ölbeständigkeit
Serienmässige Keilrippenriemen sind bedingt ölbeständig. Um die Lebensdauer zu verlängern, ist ein dauerhafter Kontakt mit Mineralöl und Mineralfett zu vermeiden oder es wird auf eine Sonderausführung gewechselt (auf Anfrage).

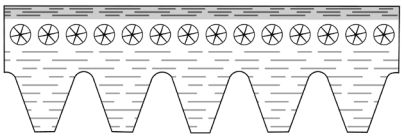
Elektrisch leitfähig
Keilrippenriemen mit elektrischer Leitfähigkeit nach ISO 1813 können elektrostatische Aufladungen sicher ableiten, wodurch die Gefahr der Funkenbildung verhindert wird. Ein Werksprüfzeugnis kann spezifisch eingeholt werden.

Montagehinweise

Vorspannung
Für ein zwangloses Auflegen des Riemens von Hand wird zunächst der Achsabstand entsprechend verringert (ein gewaltsames Aufziehen kann die Lebensdauer des Riemens stark verkürzen). Keilrippenriemenantriebe müssen sorgfälltig vorgespannt werden. Gerne helfen wir Ihnen bei der Berechnung für den antriebsspezifischen Vorspannungswert. Die Kontrolle der Vorspannung mit einem Frequenzmessgerät oder Tensiometer ist von Vorteil.
Die Vorspannung ist nach einer kurzen Laufzeit von etwa 20 Minuten zu kontrollieren. Bei zu geringer Vorspannung kann die erforderliche Leistung nicht mehr übertragen werden. Eine zu hohe Vorspannung dagegen erhöht die Riemenbelastung und reduziert so die Lebensdauer des Riemens sowie der eingesetzten Lager.

Informations générales

Les courroies striées (ou courroies à nervures en V, courroies Poly-V®, courroies Micro-V® ou courroies Multirib®) sont en caoutchouc ou en polyuréthane. Elles transmettent les couples par adhérence. La hauteur du profil relativement faible réduit la résistance à la flexion, permettant ainsi de réaliser des rapports de transfert importants.



Dans l'industrie ou dans la construction de machines générale, on utilise généralement les profils suivants: J, K, L. Dans la branche automobile et mécanique, on utilise souvent le profil K. Les profilés J et TB2 sont également disponibles en polyuréthane, ce qui permet leur utilisation dans l'industrie alimentaire.

En standard, les courroies Poly-V sont composées d'un textile de surface résistant à l'abrasion, de câbles de traction résistants à l'extension en polyester, d'un mélange de revêtement et d'une structure de base en caoutchouc nervuré dans le sens longitudinal. Ces différents composants sont vulcanisés pour former un ensemble. La hauteur de profil relativement faible réduit la résistance à la flexion, permettant ainsi de réaliser des rapports de transfert importants.

Elles permettent également d'atteindre des rendements élevés dans des encombrements réduits avec des entraînements en serpentin ou lorsqu'elles sont utilisées avec des galets tendeurs extérieurs. Dans le secteur automobile, ceci constitue un véritable avantage. Les courroies striées sont aussi applicables aux entraînements à cale plate.

Les courroies striées sont des courroies d'entraînement qui, dans la technique d'entraînement mécanique, associent les performances élevées des courroies trapézoïdales à la flexibilité des courroies plates. Elles sont utilisées en cas de vitesse de courroie élevée, de rapports de transfert importants, avec des galets tendeurs extérieurs ou avec des petits diamètres de poulie.

Nos courroies striées en caoutchouc sont fabriquées selon la norme DIN 7867 / ISO 9982. Elles sont extrêmement flexibles, très résistantes à la flexion alternée à fréquence de flexion élevée et possèdent une longue durée de vie lorsqu'elles sont bien utilisées. La répartition des forces se fait de manière homogène sur l'ensemble de la largeur de la courroie.

Caractéristiques versions standard en caoutchouc

Résistance à la chaleur et au froid
Nos courroies striées en caoutchouc résistent à la chaleur jusqu'à environ +80 °C et au froid jusqu'à environ −30 °C. Si les courroies se trouvent continuellement en dehors de cette plage de température, leur durée de vie est réduite.

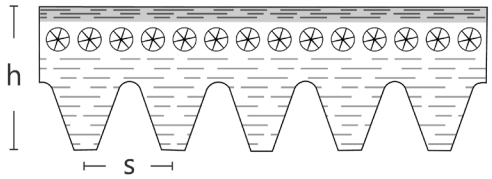
Résistance à l'huile
Les courroies striées standardisées sont partiellement résistantes à l'huile. Pour prolonger leur durée de vie, il faut éviter un contact permanent avec de l'huile et de la graisse minérales ou passer à un modèle spécial (sur demande).

Conductibilité électrique
Les courroies striées avec conductivité électrique selon ISO 1813 peuvent dériver les charges électrostatiques, ce qui évite le risque de formation d'étincelles. Un certificat de contrôle par l'usine peut être obtenu de manière spécifique.

Instructions de montage

Prétension
Pour pouvoir monter la courroie à la main sans contrainte, il faut d'abord réduire l'entraxe. Un montage forcé peut réduire la durée de vie de la courroie. Les courroies striées doivent être soigneusement pré-tendues. Nous sommes à votre disposition pour calculer la précharge correcte de votre transmission. Le contrôle de la prétension avec un appareil de mesure de fréquence ou d'un tensiomètre est un avantage.
La prétension doit être contrôlée après une courte durée de fonctionnement d'environ 20 minutes. Si la précontrainte est trop faible, la puissance requise ne peut plus être transmise. En revanche, une prétension trop élevée augmente la charge sur la courroie et réduit ainsi la durée de vie de la courroie et aussi des roulements utilisés.

Umrechnungstabelle
Tableaux de caractéristiques



	s	h		Riemenlänge *Longueur de la courroie*			
	Rippen-abstand *Ecart entre stries*	Höhe * *Hauteur **	Richtlinien-abstand *Ecart primitiv*	L_b Bezugslänge *Longueur de référence*	L_d Wirklänge *Longueur primitive*	Mindest-scheiben-durchmesser *Diamètre minimal de la poulie*	Gewicht *Poids*
	mm	mm	mm	*mm*	*mm*	mm	≈ kg/m
H	1,60	3,0	0,8	Nennlänge *Longueur nominale*	$L_d \approx L_b + 5$	13	0,005
TB2	2,0	2,2	0,6		–	15	0,003
J	2,34	4,0	1,25		$L_d \approx L_b + 8$	20	0,009
K	3,56	6,0	1,6		$L_d \approx L_b + 10$	45	0,021
L	4,70	10,0	3,5		$L_d \approx L_b + 19$	75	0,040
M	9,40	17,0	5,0		$L_d \approx L_b + 25$	180	0,120

* Riemenhöhe kann durch Abflachung des Rippenkopfes je nach Hersteller variieren / *La hauteur de la courroie peut varier selon le fabricant*

Beispiel Bezeichnung / *Exemple désignation*

8	–	J	–	1473
Anzahl Rippen *Nombre de striées*		Profil *Profil*		Bezugslänge in mm *Longueur de référence en mm*

Generelle Eigenschaften Rippenriemen

- für die Realisierung grosser Übersetzungen
- vereint die Vorteile von Keilriemen und Flachriemen
- hohe Biegewechselfähigkeit bei hoher Frequenz
- gleichmässige Kraftverteilung über die gesamte Riemenbreite
- nahezu vibrationsfreier Betrieb
- für sehr kompakte Übertragungen
- lange Lebensdauer
- geeignet für die Verwendung mit Rückenspannrollen
- bedingt ölbeständig
- temperaturbeständig von −30 °C bis +80 °C
- elektrisch leitfähig nach ISO 1813
- tropenbeständig

Caractéristiques générales des courroies striées

- *pour réaliser des rapports de transmission importants*
- *cumule les avantages des courroies trapézoïdales et des courroies plates*
- *grande capacité de flexion alternée à haute fréquence*
- *répartition uniforme de la force sur toute la largeur de la courroie*
- *fonctionnement presque sans vibrations*
- *pour transmissions très compactes*
- *longue durée de vie*
- *conviennent pour une utilisation avec des galets–tendeurs extérieurs*
- *relativement résistantes à l'huile*
- *résistantes aux températures de −30 °C à +80 °C*
- *conductivité électrique selon ISO 1813*
- *résistantes aux climats tropicaux*

Keilrippenriemen – Gummi
Courroies striées – *caoutchouc*

Profil J

Lb mm	Zoll *Pouce*	Lb mm	Zoll *Pouce*
280	11,0	**1222**	48,1
307	12,1	**1233**	48,5
330	13,0	**1245**	49,0
356	14,0	**1262**	49,7
362	14,3	**1270**	50,0
381	15,0	**1280**	50,4
406	16,0	**1300**	51,2
432	17,0	**1309**	51,5
457	18,0	**1321**	52,0
483	19,0	**1333**	52,5
508	20,0	**1355**	53,3
533	21,0	**1371**	54,0
559	22,0	**1397**	55,0
584	23,0	**1428**	56,2
610	24,0	**1439**	56,7
660	26,0	**1473**	58,0
686	27,0	**1549**	61,0
711	28,0	**1600**	63,0
723	28,5	**1651**	65,0
737	29,0	**1663**	65,5
762	30,0	**1752**	69,0
787	31,0	**1780**	70,1
813	32,0	**1854**	73,0
838	33,0	**1895**	74,6
864	34,0	**1910**	75,2
889	35,0	**1930**	76,0
914	36,0	**1956**	77,0
920	36,2	**1981**	78,0
955	37,6	**1992**	78,4
965	38,0	**2083**	82,0
991	39,0	**2210**	87,0
1016	40,0	**2286**	90,0
1040	40,9	**2337**	92,0
1054	41,5	**2489**	98,0
1092	43,0		
1105	43,5		
1110	43,7		
1123	44,2		
1130	44,5		
1136	44,7		
1143	45,0		
1150	45,3		
1168	46,0		
1194	47,0		
1200	47,2		

Profil K

Lb mm	Zoll *Pouce*	Lb mm	Zoll *Pouce*	Lb mm	Zoll *Pouce*
545	21,5	**825**	32,5	**1020**	40,2
560	22,0	**830**	32,7	**1025**	40,4
575	22,6	**835**	32,9	**1033**	40,7
582	22,9	**836**	32,9	**1035**	40,7
585	23,0	**841**	33,1	**1038**	40,9
590	23,2	**844**	33,2	**1045**	41,1
595	23,4	**845**	33,3	**1050**	41,3
605	23,8	**850**	33,5	**1054**	41,5
611	24,1	**855**	33,7	**1055**	41,5
625	24,6	**858**	33,8	**1060**	41,7
630	24,8	**865**	34,1	**1065**	41,9
635	25,0	**869**	34,2	**1070**	42,1
638	25,1	**870**	34,3	**1075**	42,3
648	25,5	**875**	34,4	**1080**	42,5
654	25,7	**880**	34,6	**1084**	42,7
673	26,5	**884**	34,8	**1090**	42,9
675	26,6	**885**	34,8	**1095**	43,1
685	27,0	**886**	34,9	**1100**	43,3
688	27,1	**890**	35,0	**1105**	43,5
690	27,2	**894**	35,2	**1108**	43,6
698	27,5	**895**	35,2	**1110**	43,7
700	27,6	**900**	35,4	**1115**	43,9
706	27,8	**905**	35,6	**1120**	44,1
710	28,0	**906**	35,7	**1125**	44,3
715	28,1	**913**	35,9	**1130**	44,5
717	28,2	**915**	36,0	**1132**	44,6
720	28,3	**920**	36,2	**1138**	44,8
730	28,7	**923**	36,3	**1145**	45,1
735	28,9	**925**	36,4	**1150**	45,3
737	29,0	**930**	36,6	**1153**	45,4
745	29,3	**935**	36,8	**1165**	45,9
750	29,5	**940**	37,0	**1175**	46,3
751	29,6	**945**	37,2	**1180**	46,5
755	29,7	**948**	37,3	**1185**	46,7
760	29,9	**954**	37,6	**1190**	46,9
765	30,1	**955**	37,6	**1195**	47,0
768	30,2	**960**	37,8	**1200**	47,2
775	30,5	**962**	37,9	**1205**	47,4
778	30,6	**966**	38,0	**1215**	47,8
780	30,7	**970**	38,2	**1230**	48,4
785	30,9	**975**	38,4	**1240**	48,8
790	31,1	**976**	38,4	**1246**	49,1
795	31,3	**985**	38,8	**1250**	49,2
800	31,5	**986**	38,8	**1255**	49,4
805	31,7	**990**	39,0	**1256**	49,4
810	31,9	**995**	39,2	**1264**	49,8
812	32,0	**1000**	39,4	**1267**	49,9
813	32,0	**1005**	39,6	**1270**	50,0
815	32,1	**1010**	39,8	**1275**	50,2
820	32,3	**1015**	40,0	**1285**	50,6

Profil H in den Längen 698 – 2155 mm auf Anfrage

Profil H dans les longueurs 698 – 2155 mm sur demande

Keilrippenriemen – Gummi
Courroies striées – *caoutchouc*

Profil K

Lb mm	Zoll *Pouce*	Lb mm	Zoll *Pouce*	Lb mm	Zoll *Pouce*	Lb mm	Zoll *Pouce*
1290	50,8	**1610**	63,4	**1865**	73,4	**2196**	86,5
1293	50,9	**1620**	63,8	**1870**	73,6	**2205**	86,8
1300	51,2	**1623**	63,9	**1875**	73,8	**2215**	87,2
1306	51,4	**1625**	64,0	**1880**	74,0	**2236**	88,0
1318	51,9	**1635**	64,4	**1885**	74,2	**2240**	88,2
1325	52,2	**1640**	64,6	**1890**	74,4	**2245**	88,4
1330	52,4	**1642**	64,6	**1900**	74,8	**2250**	88,6
1345	53,0	**1645**	64,8	**1905**	75,0	**2255**	88,8
1352	53,2	**1653**	65,1	**1910**	75,2	**2257**	88,9
1360	53,5	**1655**	65,2	**1915**	75,4	**2260**	89,0
1365	53,7	**1660**	65,4	**1920**	75,6	**2271**	89,4
1370	53,9	**1675**	65,9	**1930**	76,0	**2277**	89,6
1371	54,0	**1680**	66,1	**1950**	76,8	**2280**	89,8
1376	54,2	**1685**	66,3	**1955**	77,0	**2300**	90,6
1390	54,7	**1688**	66,5	**1965**	77,4	**2315**	91,1
1398	55,0	**1690**	66,5	**1980**	78,0	**2330**	91,7
1400	55,1	**1693**	66,7	**1988**	78,3	**2335**	91,9
1413	55,6	**1700**	66,9	**1990**	78,3	**2337**	92,0
1420	55,9	**1705**	67,1	**2000**	78,7	**2342**	92,2
1432	56,4	**1715**	67,5	**2013**	79,3	**2345**	92,3
1435	56,5	**1720**	67,7	**2015**	79,3	**2355**	92,7
1440	56,7	**1725**	67,9	**2020**	79,5	**2370**	93,3
1448	57,0	**1730**	68,1	**2030**	79,9	**2380**	93,7
1450	57,1	**1733**	68,2	**2031**	80,0	**2390**	94,1
1460	57,5	**1740**	68,5	**2035**	80,1	**2404**	94,6
1468	57,8	**1743**	68,6	**2040**	80,3	**2415**	95,1
1475	58,1	**1748**	68,8	**2050**	80,7	**2420**	95,3
1480	58,3	**1751**	68,9	**2055**	80,9	**2433**	95,8
1485	58,5	**1755**	69,1	**2060**	81,1	**2440**	96,1
1495	58,9	**1760**	69,3	**2063**	81,2	**2445**	96,3
1500	59,1	**1765**	69,5	**2080**	81,9	**2460**	96,9
1505	59,3	**1767**	69,6	**2090**	82,3	**2465**	97,0
1509	59,4	**1775**	69,9	**2100**	82,7	**2475**	97,4
1510	59,4	**1780**	70,1	**2114**	83,2	**2490**	98,0
1515	59,6	**1785**	70,3	**2115**	83,3	**2498**	98,3
1520	59,8	**1795**	70,7	**2120**	83,5	**2500**	98,4
1525	60,0	**1800**	70,9	**2125**	83,7	**2510**	98,8
1530	60,2	**1805**	71,1	**2130**	83,9	**2515**	99,0
1538	60,6	**1815**	71,5	**2134**	84,0	**2523**	99,3
1548	60,9	**1820**	71,7	**2135**	84,1	**2535**	99,8
1550	61,0	**1825**	71,9	**2140**	84,3	**2550**	100,4
1555	61,2	**1830**	72,0	**2145**	84,4	**2585**	101,8
1557	61,3	**1835**	72,2	**2150**	84,6	**2604**	102,5
1560	61,4	**1836**	72,3	**2155**	84,8	**2615**	103,0
1570	61,8	**1840**	72,4	**2160**	85,0	**2618**	103,1
1580	62,2	**1843**	72,6	**2163**	85,2	**2625**	103,3
1590	62,6	**1850**	72,8	**2170**	85,4	**2642**	104,0
1592	62,7	**1854**	73,0	**2176**	85,7	**2680**	105,5
1600	63,0	**1856**	73,1	**2188**	86,1	**2835**	111,6
1605	63,2	**1863**	73,3	**2190**	86,2	**4145**	163,2

Profil L

Lb mm	Zoll *Pouce*
927	36,5
954	37,6
991	39,0
1041	41,0
1075	42,3
1149	45,2
1219	48,0
1270	50,0
1295	51,0
1333	52,5
1371 (1372)	54,0
1397	55,0
1422	56,0
1473	58,0
1499	59,0
1562	61,5
1613	63,5
1664	65,5
1715	67,5
1765	69,5
1803	71,0
1841 (1842)	72,5
1943	76,5
1956	77,0
1981	78,0
2019 (2020)	79,5
2070	81,5
2096	82,5
2134	84,0
2197	86,5
2235	88,0
2324	91,5
2362	93,0
2477	97,5
2515	99,0
2705	106,5
2743	108,0
2845	112,0
2895	114,0
2997	118,0
3086	121,5
3124	123,0
3289	129,5
3492	137,5
3696	145,5
4470	176,0
4622	182,0
5385	212,0

Keilrippenriemen – Sonderausführungen
Courroies striées – *Modèles spéciaux*

Profil J
aus Polyurethan
en polyuréthane

Lb mm	Zoll *Pouce*
220	8,7
271	10,7
275	10,8
278	10,9
283	11,1
288	11,3
304	12,0
330	13,0
345	13,6
356	14,0
381	15,0
392	15,4
406	16,0
431	17,0
444	17,5
457	18,0
483	19,0
508	20,0
558	22,0
584	23,0
610	24,0
630	24,8
660	26,0
681	26,8
711	28,0
762	30,0
864	34,0
914	36,0
953	37,5
1010	39,8
1086	42,8
1163	45,8
1202	47,3
1239	48,8
1268	49,9
1397	55,0

Profil TB2
aus Polyurethan
en polyuréthane

Lb mm	Zoll *Pouce*
156	6,1
170	6,7
200	7,9
220	8,7
231	9,1
237	9,3
248	9,8
266	10,5
295	11,6
310	12,2
330	13,0
345	13,6
360	14,2
380	15,0
390	15,4
400	15,7
430	16,9
480	18,9
510	20,1
526	20,7
535	21,1
575	22,6
598	23,5
630	24,8
660	26,0
675	26,6
725	28,5
770	30,3
1186	46,7

Profil J
aus Gummi – elastisch (E)
en caoutchouc – élastique (E)

Lb mm	Zoll *Pouce*
256 E	10,1
286 E	11,3
292 E	11,5
336 E	13,2
346 E	13,6
348 E	13,7
356 E	14,0
376 E	14,8

Eigenschaften elastischer Rippenriemen

- dehnungsarme Zugstränge aus Polyamid
- Montage bei festem Achsabstand (ohne Möglichkeit zum Spannen des Riemens)
- hohes Dämpfungsverhalten, guter Ausgleich von Stössen
- wartungsfrei, ohne Nachspannen
- einfache Montage
- temperaturbeständig von −30 °C bis +80 °C

Caractéristiques courroies striées élastiques

- *câbles de traction à faible allongement en polyamide*
- *montage avec entraxe fixe (sans possibilité de tensionner la courroie)*
- *comportement d'amortissement élevé, bonne compensation des chocs*
- *sans entretien, sans retensionnement*
- *montage simple*
- *résistantes aux températures de −30 °C à +80 °C*

Eigenschaften Rippenriemen aus Polyurethan

- aus thermoplastischem Polyurethan der Härte 85±5 ShA mit dehnungsarmen Zugsträngen aus Polyester
- geeignet für Anwendungen in der Lebensmittelindustrie (z.B. Slicer) sowie Antriebe von Haushaltsgeräten
- temperaturbeständig von −15 °C bis +60 °C
- antistatisch

Caractéristiques courroies striées en polyuréthane

- *en polyuréthane thermoplastique d'une dureté de 85±5 ShA avec des câbles de traction en polyester à faible allongement*
- *convient pour les applications dans l'industrie alimentaire (p.e. trancheuses) et les transmissions d'appareils ménagers*
- *résistantes aux températures de −15 °C à +60 °C*
- *antistatique*

KEILRIPPENSCHEIBEN

POULIES STRIÉES

Denecke + Leuzinger AG
www.denecke.ch

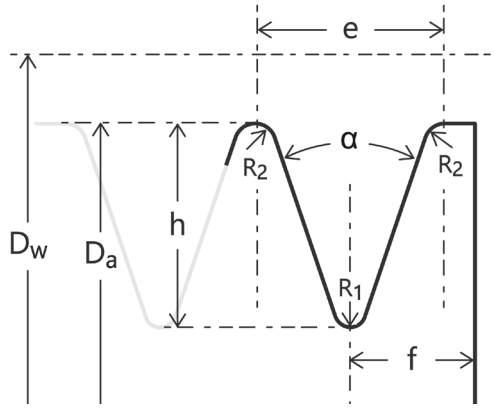
CH-8762 Schwanden
CH-3977 Granges/Sierre

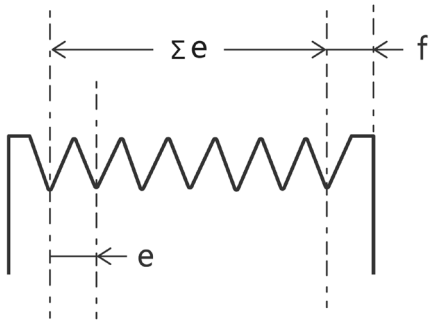
T +41 (0)55 647 42 42
T +41 (0)27 205 75 75

info@denecke.ch
valais@denecke.ch

Technische Informationen
Informations techniques

DIN 7867





Profil	e mm	h mm	R_1 max. mm	R_2 min. mm	f min. mm	Σ e Toleranz / *Tolérance* mm	α °	D_a min. mm
H	1,6 ±0,03	–	0,30	0,15	1,3	±0,25	40 ±0,5	13
TB2	2,0 ±0,03	–	0,15	0,30	1,3	–	60 ±0,5	15
J	2,34 ±0,03	2,06	0,40	0,20	1,8	±0,25	40 ±0,5	20
K	3,56 ±0,05	3,45	0,50	0,25	2,5	±0,25	40 ±0,5	45
L	4,70 ±0,05	4,92	0,40	0,40	3,3	±0,25	40 ±0,5	75
M	9,40 ±0,08	10,03	0,75	0,75	6,4	±0,25	40 ±0,5	180

Eigenschaften

- Werkstoff: Grauguss, Stahl oder Aluminium
- Auswuchten: UNI 4218 – ISO 1940 – VDI 2060

Caractéristiques

- *Matériau: Fonte grise, acier ou aluminium*
- *Equilibrage: UNI 4218 – ISO 1940 – VDI 2060*

Einsatzbereich

- hohe Riemengeschwindigkeiten
- grosse Übersetzungen
- bei kleinen Scheibendurchmessern
- für die Verwendung mit Rückenspannrollen

Domaine d'application

- *vitesses de courroie élevées*
- *rapports de transmission importants*
- *avec de petits diamètres de poulie*
- *avec des galets-tendeurs extérieurs*

Ausführungen Keilrippenscheiben – Profil J und L
Exécutions des poulies striées – Profil J et L

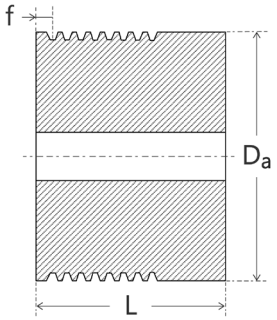


Fig. 1

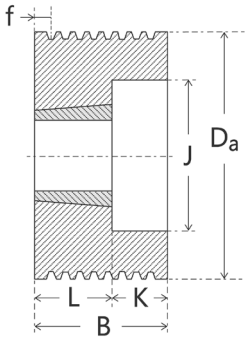


Fig. 2

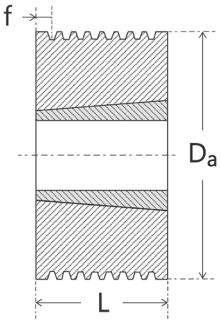


Fig. 3

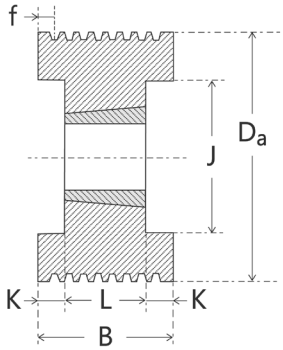


Fig. 4

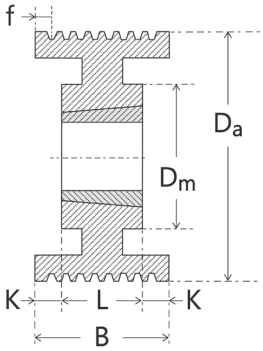


Fig. 5

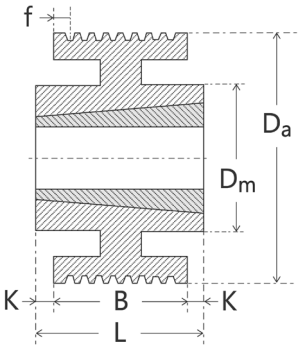


Fig. 6

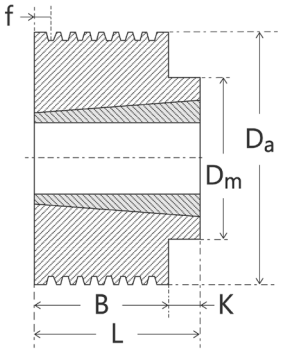


Fig. 7

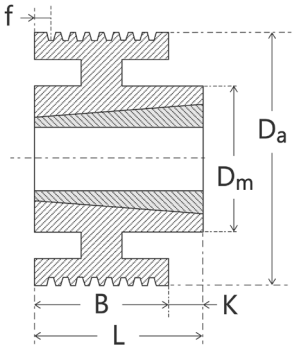


Fig. 8

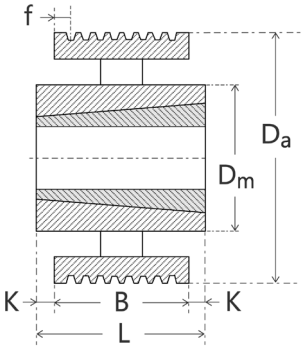


Fig. 9

Profil J 2,34 mm

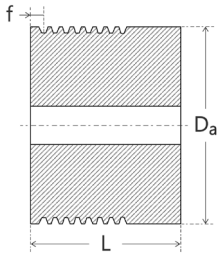


Fig. 1

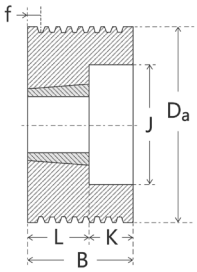


Fig. 2

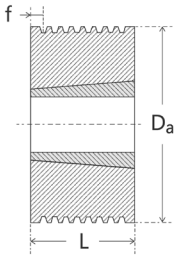


Fig. 3

D_a Aussendurchmesser *Diamètre extérieur*	Rillen *Rainures*	Fig.	Buchse *Douille*	L mm	K mm	J mm	D_m mm	B mm	Gewicht *Poids* ≈ kg
20	8	1	–	32	–	–	–	–	0,05
25	8	1	–	32	–	–	–	–	0,10
30	8	1	–	32	–	–	–	–	0,15
35	8	1	–	32	–	–	–	–	0,2
	12	1	–	41,5	–	–	–	–	0,25
40	8	1	–	32	–	–	–	–	0,25
	12	1	–	41,5	–	–	–	–	0,3
45	8	1	–	32	–	–	–	–	0,35
	12	1	–	41,5	–	–	–	–	0,4
	16	1	–	51	–	–	–	–	0,5
50	8	1	–	32	–	–	–	–	0,4
	12	1	–	41,5	–	–	–	–	0,6
	16	1	–	51	–	–	–	–	0,7
56	8	3	1108	23	–	–	–	–	0,4
	12	1	–	41,5	–	–	–	–	0,7
	16	1	–	51	–	–	–	–	0,9
60	8	3	1108	23	–	–	–	–	0,5
	12	2	1108	23	9,5	45	–	32,5	0,3
63	8	3	1108	23	–	–	–	–	0,5
	12	2	1108	23	9,5	45	–	32,5	0,4
	16	1	–	51	–	–	–	–	1,1
67	8	3	1108	23	–	–	–	–	0,6
	12	2	1108	23	9,5	51	–	32,5	0,5
71	8	3	1108	23	–	–	–	–	0,7
	12	2	1108	23	9,5	46	–	32,5	0,6
	16	3	1210 / 1215	42	–	–	–	–	0,7
75	8	3	1108	23	–	–	–	–	0,8
	12	2	1210	26	6,5	60	–	32,5	0,4
	16	2	1610	26	16	60	–	42	0,5

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

Profil J 2,34 mm

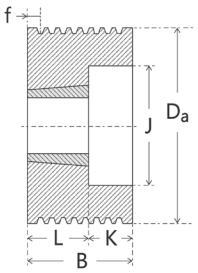


Fig. 2

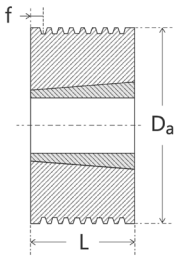


Fig. 3

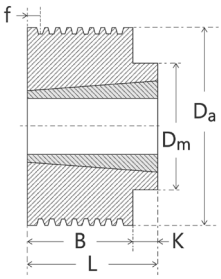


Fig. 7

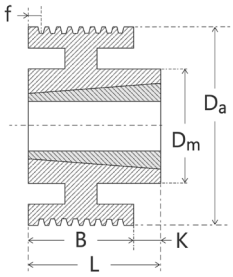


Fig. 8

D_a Aussendurchmesser *Diamètre extérieur*	Rillen *Rainures*	Fig.	Buchse *Douille*	L mm	K mm	J mm	D_m mm	B mm	Gewicht *Poids* ≈ kg
	8	3	1210	26	–	–	–	23	0,5
80	12	2	1210	26	6,5	60	–	32,5	0,6
	16	2	1610	26	16	68	–	42	0,7
	8	7	1610	26	3	–	70	23	0,6
85	12	2	1610	26	6,5	68	–	32,5	0,7
	16	2	1210	26	16	74	–	42	0,8
	8	7	1210	26	3	–	70	23	0,7
90	12	2	1610	26	6,5	74	–	32,5	0,8
	16	2	1610	26	16	74	–	42	0,9
	8	7	1610	26	3	–	82	23	0,8
95	12	2	1610	26	6,5	74	–	32,5	1,0
	16	2	1610	26	16	74	–	42	1,1
	8	7	1610	26	3	–	82	23	0,9
100	12	2	1610	26	6,5	74	–	32,5	1,1
	16	2	1610	26	16	74	–	42	1,3
	8	7	1610	26	3	–	82	23	1,1
106	12	2	1610	26	6,5	88	–	32,5	1,3
	16	2	1610	26	16	88	–	42	1,4
	8	7	1610	26	3	–	90	23	1,3
112	12	2	1610	26	6,5	88	–	32,5	1,5
	16	2	1610	26	16	88	–	42	1,7
	8	7	1610	26	3	–	90	23	1,5
118	12	2	2012	32	0,5	98	–	32,5	1,6
	16	2	2012	32	10	98	–	42	1,8
	8	7	1610	26	3	–	90	23	1,7
125	12	2	2012	32	0,5	98	–	32,5	1,9
	16	2	2012	32	10	98	–	42	2,2
	8	7	1610	26	3	–	90	23	1,9
132	12	2	2012	32	0,5	98	–	32,5	2,3
	16	2	2012	32	10	98	–	42	2,6

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

Profil J 2,34 mm

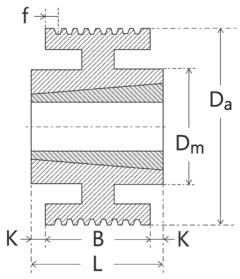


Fig. 6

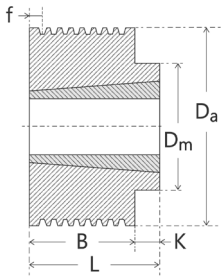


Fig. 7

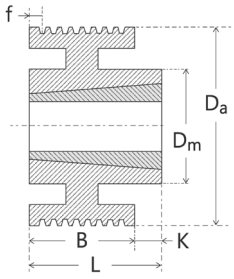


Fig. 8

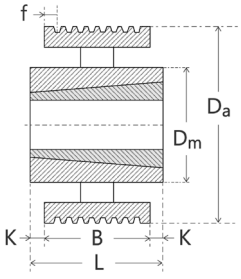


Fig. 9

D_a Aussendurchmesser *Diamètre extérieur*	Rillen *Rainures*	Fig.	Buchse *Douille*	L mm	K mm	J mm	D_m mm	B mm	Gewicht *Poids* ≈ kg
	8	7	1610	26	3	–	90	23	1,6
140	12	7	2517	45	12,5	–	120	32,5	7,1
	16	8	2517	45	3	–	120	42	9,6
	8	8	1610	32	3	–	110	23	3,1
160	12	7	2517	45	12,5	–	120	32,5	3,8
	16	8	2517	45	3	–	120	42	4,4
	8	6	2012	32	4,5	164	110	23	4,0
180	12	6	2517	45	6,25	160	120	32,5	5,1
	16	6	2517	45	1,5	160	120	42	6,0
	8	6	2012	32	4,5	185	110	23	4,9
200	12	6	2517	45	6,25	180	120	32,5	6,4
	16	6	2517	45	1,5	180	120	42	7,8
	8	6	2012	32	4,5	208	110	23	6,2
224	12	6	2517	45	6,25	204	120	32,5	8,3
	16	6	2517	45	1,5	204	120	42	10,1
	8	9	2012	32	4,5	234	110	23	7,8
250	12	6	2517	45	6,25	230	120	32,5	8,0
	16	6	2517	45	1,5	230	120	42	8,2

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

Profil L 4,7 mm

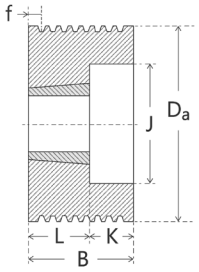


Fig. 2

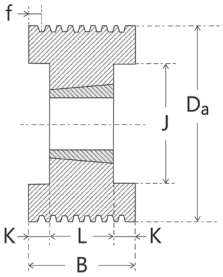


Fig. 4

D_a Aussendurchmesser *Diamètre extérieur*	Rillen *Rainures*	Fig.	Buchse *Douille*	L mm	K mm	J mm	D_m mm	B mm	Gewicht *Poids* ≈ kg
75	8	2	1210	26	22	56	–	48	0,7
	12	2	1215	42	15	56	–	67	1,0
80	8	2	1210	26	22	56	–	48	0,9
	12	2	1215	42	25	56	–	67	1,3
85	8	2	1210	26	22	61	–	48	1,0
	12	2	1215	42	25	61	–	67	1,5
	16	4	1215	42	22	61	–	86	1,8
90	8	2	1610	26	22	66	–	48	1,1
	12	2	1615	42	25	66	–	67	1,6
	16	4	1615	42	22	66	–	86	1,8
95	8	2	1610	26	22	71	–	48	1,2
	12	2	1615	42	25	71	–	67	1,8
	16	4	1615	42	22	71	–	86	2,1
100	8	2	1610	26	22	76	–	48	1,3
	12	2	2012	32	35	79	–	67	1,4
	16	4	2012	32	27	79	–	86	1,7
106	8	2	1610	26	22	82	–	48	1,6
	12	2	2012	32	35	82	–	67	1,8
	16	4	2012	32	27	82	–	86	2,2
112	8	2	1610	26	22	88	–	48	1,8
	12	2	2012	32	35	88	–	67	2,1
	16	4	2012	32	27	88	–	86	2,5
118	8	2	2012	32	16	94	–	48	1,9
	12	4	2517	45	11	97	–	67	2,0
	16	4	2517	45	20,5	97	–	86	2,4
125	8	2	2012	32	16	101	–	48	2,3
	12	4	2517	45	11	101	–	67	2,5
	16	4	2517	45	20,5	101	–	86	3,0
132	8	2	2012	32	16	108	–	48	2,6
	12	4	2517	45	11	108	–	67	3,0
	16	4	2517	45	20,5	108	–	86	3,5

Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

Profil L 4,7 mm

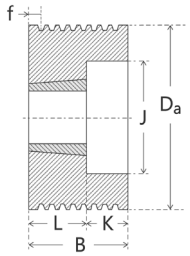


Fig. 2

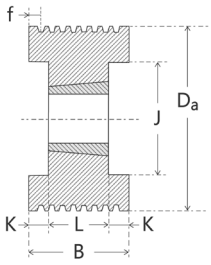


Fig. 4

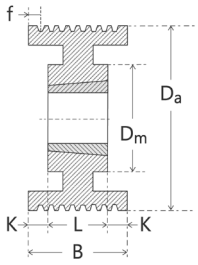


Fig. 5

D_a Aussendurchmesser *Diamètre extérieur*	Rillen *Rainures*	Fig.	Buchse *Douille*	L mm	K mm	J mm	D_m mm	B mm	Gewicht *Poids* ≈ kg
	8	2	2517	45	3	116	–	48	3,1
140	12	4	2517	45	11	116	–	67	3,6
	16	4	2517	45	20,5	116	–	86	4,1
	8	2	2517	45	3	126	–	48	3,8
150	12	4	2517	45	11	126	–	67	4,3
	16	4	2517	45	20,5	126	–	86	4,9
	8	2	2517	45	3	136	–	48	4,6
160	12	4	2517	45	11	136	–	67	5,2
	16	4	3020	52	17	136	–	86	4,9
	8	2	2517	45	3	146	–	48	5,4
170	12	4	2517	45	11	146	–	67	6,1
	16	4	3020	52	17	146	–	86	6,0
	8	5	2517	45	1,5	–	120	48	4,6
180	12	5	2517	45	11	–	120	67	5,4
	16	4	3020	52	17	156	–	86	7,1
	8	5	2517	45	1,5	–	120	48	4,8
190	12	5	2517	45	11	–	120	67	6,2
	16	5	3020	52	17	–	146	86	6,9
	8	5	2517	45	1,5	–	120	48	5,1
200	12	5	3020	45	11	–	146	67	7,0
	16	5	3020	52	17	–	146	86	8,0
	8	5	2517	45	1,5	–	120	48	7,5
212	12	2	3020	52	11	188	–	67	9,0
	16	5	3020	52	17	–	146	86	10,1
	8	5	2517	45	1,5	–	120	48	9,8
224	12	5	3020	45	11	–	146	67	11,0
	16	5	3020	52	17	–	146	86	14,2
	8	5	2517	45	1,5	–	120	48	11,5
236	12	5	3020	45	7,5	–	146	67	13,3
	16	5	3020	52	17	–	146	86	15,2
	8	5	2517	45	1,5	–	120	48	13,2
250	12	5	3020	52	7,5	–	146	67	15,6
	16	5	3020	52	17	–	146	86	16,2

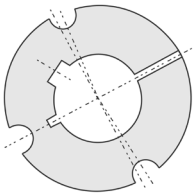
Angaben können je nach Hersteller leicht variieren. / *Les données peuvent varier légèrement selon le fabricant.*

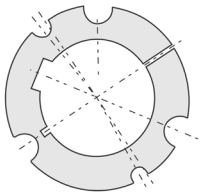
Welle – nabe – verbindungen

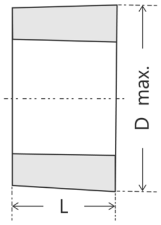
Jonctions Moyeu – Arbre

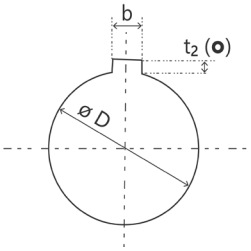
Spannbuchsen Taper-System mit metrischer Bohrung
Douilles de serrage système Taper avec alésage métrique

DIN 6885 Teil 1
DIN 6885 Partie 1


Typ A


Typ B





METRISCH / *MÉTRISCH*																
∅ D mm	b mm	t_2 mm	N°	1008	1108	1210	1215	1310	1610	1615	2012	2517	2525	3020	3030	3525	3535
			Typ	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	B	B
			L	22,3	22,3	25,4	38,1	25,4	25,4	38,1	31,8	44,5	63,5	50,8	76,2	63,5	88,9
9	3	1,4		●	●												
10	3	1,4		●	●												
11	4	1,8		●	●	●	●										
12	4	1,8		●	●	●	●	●	●	●							
14	5	2,3		●	●	●	●	●	●	●	●						
15	5	2,3		●	●	●	●	●	●	●	●						
16	5	2,3		●	●	●	●	●	●	●	●	●					
17	5	2,3		●	●	●	●	●	●	●	●	–					
18	6	2,8		●	●	●	●	●	●	●	●	●					
19	6	2,8		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●				
20	6	2,8		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●				
22	6	2,8		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●				
24	8	3,3		o	●	●	●	●	●	●	●	●	●				
25	8	3,3		o	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
28	8	3,3			o	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
30	8	3,3				●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
32	10	3,3				●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
35	10	3,3						o	●	●	●	●	●	●	●	●	●
38	10	3,3							●	●	●	●	●	●	●	●	●
40	12	3,3							●	o	●	●	●	●	●	●	●
42	12	3,3							●	o	●	●	●	●	●	●	●
45	14	3,8									●	●	●	●	●	●	●
48	14	3,8									●	●	●	●	●	●	●
50	14	3,8									●	●	●	●	●	●	●
55	16	4,3										●	●	●	●	●	●
60	18	4,4										●	●	●	●	●	●
65	18	4,4										●	●	●	●	●	●
70	20	4,9												●	●	●	●
75	20	4,9												●	●	●	●
80	22	5,4														●	●
85	22	5,4														●	●
90	25	5,4														●	●
95	25	5,4														–	●
100	28	6,4														●	●
105	28	6,4															
110	28	6,4															

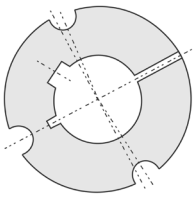
● (o) ab Lager / *du stock*

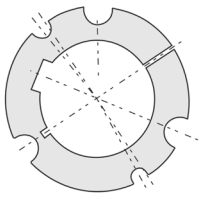
o Bohrung mit Flachnut o *Alésage avec rainure de profondeur réduite*

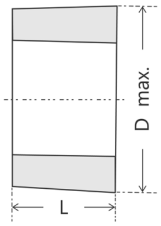
Flachnut für Taper-Buchsen / *Rainure de profondeur réduite pour douilles de serrage Taper*							
Bohrungsdurchmesser / *Diamètre d'alésage*	∅ D	24	25	28	35	40	42
Nutbreite / *Largeur de rainure*	b	8	8	8	10	12	12
Nuttiefe / *Profondeur de rainure*	t_2 o	2,0	2,0	2,0	2,4	2,2	2,2

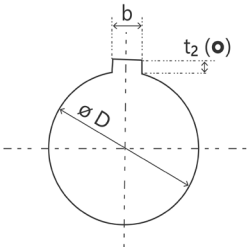
Spannbuchsen Taper-System mit Zoll-Bohrung
Douilles de serrage système Taper avec alésage en pouces

Britischer Standard BS 46 Teil 1
Norme britannique BS 46 Partie 1


Typ A


Typ B





ZÖLLIG / *EN POUCES*

∅ D inch	b inch	t_2 inch	N°	1008	1108	1210	1215	1310	1610	1615	2012	2517	2525	3020	3030	3525	3535
			Typ	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	B	B
			L	22,3	22,3	25,4	38,1	25,4	25,4	38,1	31,8	44,5	63,5	50,8	76,2	63,5	88,9
3/8	1/8	1/16		●	●	●											
7/16	1/8	1/16		●	●	●											
1/2	1/8	1/16		●	●	●	●	●	●	●	●						
9/16	3/16	3/32		●	●	●	●	●	●	●	●						
5/8	3/16	3/32		●	●	●	●	●	●	●	●						
11/16	3/16	3/32		●	●	●	●	●	●	●	–						
3/4	3/16	3/32		●	●	●	●	●	●	●	●	●					
13/16	1/4	1/8		●	●	●	●	●	●	●	●	●					
7/8	1/4	1/8		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●				
15/16	1/4	1/8		o	●	●	●	●	●	●	●	●	●				
1	1/4	1/8		o	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●			
1 1/16	5/16	1/8			o	●	●	●	●	●	●	●	●	–			
1 1/8	5/16	1/8			o	●	●	●	●	●	●	●	●	●			
1 1/16	5/16	1/8				●	●	●	●	●	●	●	●	–	●		
1 1/4	5/16	1/8				●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
1 5/16	3/8	1/8						●	●	●	●	●	●	●	●		●
1 3/8	3/8	1/8						●	●	●	●	●	●	●	●		●
1 7/16	3/8	1/8							●	●	●	●	●	●	●		–
1 1/2	3/8	1/8							●	●	●	●	●	●	●	●	●
1 5/8	7/16	5/32							o	o	●	●	●	●	●	●	●
1 3/4	7/16	5/32									●	●	●	●	●	●	●
1 7/8	1/2	5/32									●	●	●	●	●	●	●
2	1/2	5/32									●	●	●	●	●	●	●
2 1/8	5/8	7/32										●	●	●	●	●	●
2 1/4	5/8	7/32										●	●	●	●	●	●
2 3/8	5/8	7/32										●	●	●	●	●	●
2 1/2	5/8	7/32										●	●	●	●	●	●
2 5/8	3/4	1/4												●	●	●	●
2 3/4	3/4	1/4												●	●	●	●
2 7/8	3/4	1/4												●	●	●	●
3	3/4	1/4												●	●	●	●
3 7/8	7/8	5/16														●	●
3 1/4	7/8	5/16														●	●
3 3/8	7/8	5/16														o	o
3 1/2	7/8	5/16														o	o
3 3/4	1	3/8															

● (o) ab Lager / *du stock*

o Bohrung mit Flachnut o *Alésage avec rainure de profondeur réduite*

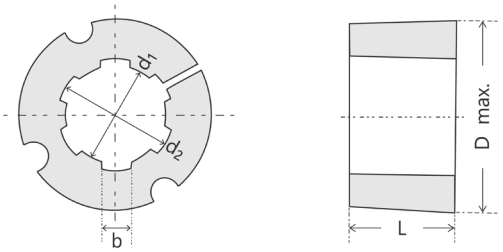
Flachnut für Taper-Buchsen / *Rainure de profondeur réduite pour douilles de serrage Taper*								
Bohrungsdurchmesser / *Diamètre d'alésage*	∅ D	5/16	1	1 1/16	1 1/8	1 5/8	3 3/8	3 1/2
Nutbreite / *Largeur de rainure*	b	1/4	1/4	5/16	5/16	7/16	7/8	7/8
Nuttiefe / *Profondeur de rainure*	t_2 o	1/16	1/16	5/64	5/64	1/8	1/4	1/4

Übertragbare Drehmomente von Spannbuchsen Taper-System
Couples transmissibles des douilles de serrage système Taper

Buchse *Douille* Typ	Länge *Longueur* mm	∅ D max. mm	Bohrung *Alésage* mm	Rutschmoment *Couple de glissement* ohne Federkeil *sans clavette* Nm	Rutschmoment *Couple de glissement* mit Federkeil *avec clavette* Nm	Klemmkraft *Effort de serrage* N	Innensechskantschraube *Vis à tête six pans creux* Zoll / *Pouce*	Innensechskantschlüssel *Clé mâle coudée pour vis à six pans creux* N°	Anzugsmoment *Couple de démarrage* Nm		Gewicht *Poids* ≈ kg
1008	22,3	35	12 19 24	22 37 58	136	3990 4940 5490	¼ × ½	3	5,6	zwei Gewindestifte / *deux vis sans tête*	0,15
1108	22,3	38	19 24 28	40 62 71	147	4630 5220 5720	¼ × ½	3	5,6		0,20
1210	25,4	47,5	16 19 24 32	82 105 140 180	407	8840 9800 10900 12300	⅜ × ⅝	5	20		0,30
1215	38,1	47,5	16 19 24 32	82 105 140 180	407	8840 9800 10900 12300	⅜ × ⅝	5	20		0,35
1310	25,4	50,5	14 25 35	59 120 210	435	7800 10900 12500	⅜ × ⅝	5	20		0,40
1610	25,4	57	19 24 38 42	98 135 240 265	486	8500 9670 11900 12700	⅜ × ⅝	5	20		0,40
1615	38,1	57	19 24 38 42	98 135 240 265	486	8500 9670 11900 12700	⅜ × ⅝	5	20		0,60
2012	31,8	70	24 38 50	165 310 420	808	11500 14400 16700	7/16 × ⅞	6	31		0,80
2517	44,5	85,5	38 48 60	380 510 690	1311	17000 19200 22300	½ × 1	6	48		1,85
2525	63,5	85,5	38 48 60	380 510 690	1311	17000 19200 22300	½ × 1	6	48		2,55
3020	50,8	108	38 48 60 75	480 600 900 1300	2712	23900 26100 31500 34500	½ × 1 ¼	8	90		3,00
3030	76,2	108	38 48 60 75	480 600 900 1300	2712	23900 26100 31500 34500	⅝ × 1 ¼	8	90		4,05
3525	63,5	127	42 60 90	700 1450 2300	5062	41000 49800 59000	½ × 1 ½	10	115	drei Inbusschrauben / *trois vis à tête six pans creux*	4,90
3535	88,9	127	42 75 90	1000 2150 2600	5062	41000 49800 59000	½ × 1 ½	10	115		6,95

Spannbuchsen Taper-System mit Zapfwellenprofil 1 ⅜ "

Douilles de serrage système Taper avec profil de prise de force 1 ⅜ "



Buchse *Douille*	Bohrung *Alésage*	d_1 mm	d_2 mm	b (H9) Keilbreite *Largeur de clavette* mm	Anzahl Keile *Nombre de clavettes*
1610	1 ⅜ "	29,7	34,93	8,72	6
2012	1 ⅜ "	29,7	34,93	8,72	6
2517	1 ⅜ "	29,7	34,93	8,72	6
3020	1 ⅜ "	29,7	34,93	8,72	6

Montagehinweise

Instructions de montage

Störungen und Abhilfe

STÖRUNG	MÖGLICHE URSACHE	ABHILFE
Verkürzte Lebensdauer des Riemens		
Relativ schneller Ausfall ohne sichtbaren Grund	unterdimensionierter Antrieb	Anzahl Riemen erhöhen, breiteren Riemen verwenden, Hochleistungsriemen einsetzen oder Antrieb neu dimensionieren
	Scheibendurchmesser zu klein	Mindest–Scheibendurchmesser einhalten oder Antrieb neu dimensionieren
	abgenutzte Scheibenrillen (Messgerät verwenden)	Scheibe ersetzen
	Riemen wurde bei Montage beschädigt (z.B. Zugstrang geknickt)	Riemen(–satz) entsprechend empfohlener Montage ersetzen
	Fremdkörper zwischen Riemen und Scheibe	Schutzvorrichtung anbringen
Brüche und Risse im Riemenunterbau	Scheibendurchmesser zu klein	Mindest–Scheibendurchmesser einhalten oder Antrieb neu dimensionieren
	Durchmesser oder Anordnung der Spannrolle sind ungeeignet	Durchmesser der Rolle vergrössern oder von innen nach aussen wirkend ausrichten
	erhöhter Riemenschlupf	Antrieb nachspannen oder Antriebsverhältnisse überprüfen und gegebenenfalls neu dimensionieren
Riemenbruch (zerrissen)	abgegangener Riemen	Vorspannung und Antriebsausrichtung überprüfen
	Antrieb ist blockiert (z.B. durch Fremdkörper)	Ursache beseitigen, evtl. Schutzvorrichtung anbringen
	Riemen wurde bei Montage beschädigt (z.B. Zugstrang geknickt)	Riemen(–satz) entsprechend empfohlener Montage ersetzen
Starke äusserliche Abnützung, abgewetzte Kanten	Staub auf dem Riemen	Oberfläche säubern und Nachspannen, evtl. Schutzvorrichtung anbringen
	unzureichende Vorspannung	Riemen gemäss Empfehlung nachspannen
	zu geringe Rippenanzahl	Anzahl der Rippen erhöhen
	gerostete Riemenscheibe	Rost entfernen oder Scheibe auswechseln
	scharfe Kanten oder Kratzer in der Scheibe	Kanten abrunden und Kratzer mit entfernen
	Scheiben fluchten nicht	Antrieb neu ausrichten
	Winkel der Scheibenrille ist nicht korrekt oder stark abgenutzt (Messgerät verwenden)	Scheibe ersetzen (auf korrekten Winkel der Rille achten)

Störungen und Abhilfe

STÖRUNG	MÖGLICHE URSACHE	ABHILFE
Verbrennungen am Riemen	Riemen rutscht	Riemen spannen
	Riemen ist zu lose	Vorspannen gemäss Empfehlung
	Scheibendurchmesser ist zu klein	Scheibe auswechseln oder Riemenlänge anpassen
	Belastbarkeit der Riemen falsch berechnet	Anzahl der Riemen erhöhen oder durch Hochleistungsriemen ersetzen
	Wasser oder Öl auf dem Riemen	Riemen gründlich säubern und Schutzvorrichtung anbringen
Weiche, klebrige und aufgequollene Flanken, geringe Haftung zwischen den Deckschichten	Einwirkung von Öl oder Fett	Ursprung entfernen und Scheibe säubern (mit Benzin, Benzol oder Bremsenreiniger) oder extra ölbeständige Riemen einsetzen
Trockene und harte Flanken, geringe Haftung zwischen den Deckschichten, Risse und Brüche im Riemen	übermässige Hitzeeinwirkung (=Versprödung)	Wärmequelle beseitigen, abschirmen, Luftzirkulation verbessern oder extra hitzebeständige Riemen einsetzen
	übermässige Kälteeinwirkung	Riemen vor Inbetriebnahme erwärmen oder extra kältebeständige Riemen einsetzen, Riemen aus EPDM wählen
Riemen verdreht sich		
	Fremdkörper in den Scheibenrillen	Fremdkörper entfernen und Schutzvorrichtung anbringen
	Scheiben fluchten nicht	Scheiben neu ausrichten
	stark ausgewaschene Scheibenrillen (Messgerät verwenden)	Scheiben auswechseln
	zu geringe Vorspannung	Antrieb gemäss Empfehlung nachspannen
	falsches Riemen–/Rillenprofil	Riemen und Scheiben aufeinander abstimmen
	übermässige Schwingungen	Kraftbänder einsetzen, Beruhigungsrolle im Leertrum von innen nach aussen wirkend anbringen
Übermässige Laufgeräusche		
	Scheiben fluchten nicht	Scheiben neu ausrichten
	zu geringe Vorspannung	Antrieb gemäss Empfehlung nachspannen
	überlasteter Antrieb	Auslegung überprüfung und allenfalls neu dimensionieren

Störungen und Abhilfe

STÖRUNG	MÖGLICHE URSACHE	ABHILFE
Starke Schwingungen		
	zu grosser Achsabstand	Achsabstand verringern oder Beruhigungs-rolle im Leertrum von innen nach aussen wirkend anbringen
	zu geringe Vorspannung	Antrieb gemäss Empfehlung nachspannen
	Antrieb ist unterdimensioniert	Auslegung überprüfen und allenfalls neu dimensionieren
	Rillenscheibe ist nicht ausgewuchtet	Scheiben auswuchten
	hohe Stossbelastung	Beruhigungsrolle anbringen oder Sonderrie-men verwenden
Ungeeignete Antriebsgeschwindigkeit		
	mangelhafte Auslegung (nicht korrektes Ver-hältnis zwischen den Antrieben)	korrekte Grössen verwenden
Ungleichmässige Riemendehnung		
	Scheibenrillen sind fehlerhaft (Messgerät verwenden)	Scheiben ersetzen
	unterschiedliche Riemenhersteller im Satz	Satzgleiche Riemen desselben Herstellers verwenden
Fehlende Nachspannmöglichkeit		
	zu geringe Verstellmöglichkeit des Achs-abstandes	Verstellmöglichkeit gemäss Empfehlung anpassen
	übermässige Riemendehnung durch unter-dimensionierten Antrieb	Antrieb gemäss Berechnung neu dimensio-nieren
	falsche Riemenlänge	kürzere Riemen einsetzen
Lager werden heiss		
Antrieb überspannt	ausgewaschene Scheibenrillen (Messgerät verwenden), Riemen läuft auf Grund	Scheiben ersetzen und Antrieb gemäss Empfehlung vorspannen
	nicht korrekte Vorspannung	Riemen gemäss Empfehlung vorspannen
Scheiben sind zu klein	mangelhafte Auslegung des Antriebes	Antrieb neu auslegen
Schlechter Zustand der Lager	Lager unterdimensioniert und/oder zu wenig gewartet	empfohlene Lagerverwendung beachten und dementsprechend warten
Riemenscheibe ist zu weit aussen	Fehler bei der Installation oder ein Hindernis beim Antrieb	Bordscheiben so nah wie möglich beim Lager platzieren und Hindernisse entfernen
Antrieb unterspannt	Riemen schlüpft, wodurch Hitze entsteht	Antrieb nachspannen

Défauts et dépannages

DÉFAUT	*CAUSE POSSIBLE*	*DÉPANNAGE*
Durée de vie réduite de la courroie		
Panne relativement rapide sans raison évidente	*transmission sous–dimensionné*	*augmenter le nombre de courroies, utiliser des courroies plus larges, utiliser des courroies à haut rendement ou redimensionner la transmission*
	diamètre de poulie trop petit	*se conformer aux diamètres miniums de poulies ou redimensionner la transmission*
	gorges de poulie usées (utiliser un appareil de mesure)	*remplacer la poulie*
	la courroie a été endommagée lors du montage (par ex. câble plié)	*remplacer la courroie (ou le jeu de courroies) conformément au montage recommandé*
	corps étranger entre la courroie et la poulie	*installer un dispositif de protection*
Rupture ou fissure dans la base de la courroie	*diamètre de poulie trop petit*	*se conformer aux diamètres miniums de poulies ou redimensionner la transmission*
	le diamètre ou la disposition du galet tendeur sont inappropriés	*augmenter le diamètre du galet ou l'orienter de manière à ce qu'il agisse de l'intérieur vers l'extérieur*
	glissement accru de la courroie	*retendre la transmission ou vérifier les conditions de la transmission et les redimensionner si nécessaire*
Rupture de la courroie (déchirée)	*courroie détachée*	*vérifier la tension initiale et l'alignement de la transmission*
	la transmission est bloqué (par ex. par un corps étranger)	*éliminer la cause, éventuellement installer un dispositif de protection*
	la courroie a été endommagée lors du montage (par. ex. câble plié)	*remplacer la courroie (ou le jeu de courroies) conformément au montage recommandé*
Forte usure extérieure, flancs usés	*poussière sur la courroie*	*nettoyer la surface et retendre, éventuellement installer un dispositif de protection*
	tension initiale insuffisante	*retendre la courroie selon les recommandations*
	nombre de brins insuffisant	*augmenter le nombre de brins*
	poulie rouillée	*éliminer la rouille ou remplacer la poulie*
	bords tranchants ou rayures dans la poulie	*arrondir les bords et éliminer les rayures*
	les poulies ne sont pas alignées	*réaligner la transmission*
	l'angle de la gorge n'est pas correct ou est très usé (utiliser un appareil de mesure)	*remplacer la poulie (veiller à ce que l'angle de la gorge soit correct)*

Défauts et dépannages

DÉFAUT	*CAUSE POSSIBLE*	*DÉPANNAGE*
Brûlure de la courroie	*la courroie glisse*	*tendre la courroie*
	la courroie est trop lâche	*tension initiale selon les recommandations*
	le diamètre de la poulie est trop petit	*remplacer la poulie ou adapter la longueur de la courroie*
	capacité de charge des courroies mal calculée	*augmenter le nombre de brins*
	eau ou huile sur la courroie	*nettoyer soigneusement la courroie et installer un dispositif de protection*
Flancs mous, collants et gonflés, faible adhérence entre les couches de revêtement	*action de l'huile ou de la graisse*	*enlever l'origine et nettoyer la poulie (avec de l'essence, du benzène ou un nettoyant pour freins) ou utiliser des courroies extra résistantes à l'huile*
Flancs secs et durs, faible adhérence entre les couches de revêtement, fissures et cassures dans la courroie	*exposition excessive à la chaleur (=fragilisation)*	*éliminer la source de chaleur, faire écran, améliorer la circulation de l'air ou utiliser des courroies extra résistantes à la chaleur*
	exposition excessive au froid	*réchauffer la courroie avant la mise en service ou utiliser des courroies extra résistantes au froid, choisir des courroies en EPDM*
La courroie se tord		
	corps étranger dans la gorge de la poulie	*retirer les corps étrangers et installer un dispositif de protection*
	les poulies ne sont pas alignées	*réaligner les poulies*
	gorges des poulies fortement érodées (utiliser un appareil de mesure)	*remplacer les poulies*
	tension initiale trop faible	*retendre la transmission selon les recommandations*
	profil incorrect de la courroie/de la gorge	*harmoniser les courroies et les poulies*
	vibrations excessives	*placer un rouleau de stabilisation dans le brin conduit, agissant de l'intérieur vers l'extérieur*
Bruits de fonctionnement excessifs		
	les poulies ne sont pas alignées	*réaligner les poulies*
	tension initiale trop faible	*retendre la transmission selon les recommandations*
	transmission surchargé	*vérifier le calcul de la transmission et, le cas échéant, redimensionner*

Défauts et dépannages

DÉFAUT	*CAUSE POSSIBLE*	*DÉPANNAGE*
Fortes vibrations		
	entraxe trop grand	*réduire l'entraxe ou placer un rouleau de stabilisation dans le brin conduit, agissant de l'intéri-eur vers l'extérieur*
	tension initiale trop faible	*retendre la transmission selon les recom-mandations*
	la transmission est sous–dimensionné	*vérifier le calcul de la transmission et, le cas échéant, redimensionner*
	la poulie n'est pas équilibrée	*équilibrer les poulies*
	forte charge par à-coups	*monter un rouleau de stabilisation ou utiliser des courroies spéciales*
Vitesse de transmission inadaptée		
	mauvaise conception (rapport incorrect entre les transmissions)	*utiliser des diamètres corrects*
Allongement irrégulier des courroies		
	les gorges de poulie sont défectueuses (utiliser un appareil de mesure)	*remplacer les poulies*
	différents fabricants de courroies dans le jeu	*utiliser des courroies du même fabricant*
Manque de possibilité de resserrage		
	possibilité de réglage de l'entraxe trop faible	*adapter la possibilité de réglage selon la recommandation*
	allongement excessif de la courroie en rai-son d'une transmission sous–dimensionné	*redimensionner la transmission selon le calcul*
	longueur de courroie incorrecte	*utiliser des courroies plus courtes*
Les roulements chauffent		
Transmission surtendu	*gorges de poulies arrondies (utiliser un appareil de mesure), la courroie se déplace vers le fond*	*remplacer les poulies et précontraindre la transmission selon les recommandations*
	tension initiale incorrecte	*tendre la courroie conformément aux recom-mandations*
Les poulies sont trop petites	*mauvaise conception de la transmission*	*redimensionner la transmission*
Mauvais état du roulement	*roulement sous–dimensionné et/ou insuffi-samment entretenu*	*respecter l'utilisation recommandée et l' entretenir comme il faut*
La poulie est trop à l'extérieur	*erreur lors de l'installation ou obstacle au niveau de la transmission*	*placer les flasques le plus près possible du roulement et éliminer les obstacles*
Transmission sous–tendu	*la courroie glisse, ce qui provque de la chaleur*	*retendre la transmission*